

Voci di Cortina

Inverno

settimanale di turismo,
attualità, cultura, sport, vita cittadina



“Passeggiate con i fiocchi”: la nuova iniziativa dell'Associazione Albergatori di Cortina

Nove tracciati facili da percorrere a piedi in ambiente: la proposta per i turisti dello sci in crisi

L'Associazione Albergatori di Cortina lancia le “passeggiate con i fiocchi”: nove percorsi da percorrere a piedi nel bosco in mezzo alla neve, su terreno battuto, fuori dal centro cittadino, a stretto contatto con la natura incontaminata.

È questo il nuovo progetto che viene proposto per ovviare alla chiusura delle piste per il periodo natalizio. Una controffensiva all'annus horribilis 2020, come spiega la presidente dell'associazione Roberta Alverà. «Lo spirito che accompagna un po' tutti è, da un lato, la voglia di ripartenza, dall'altro la massima incertezza sul futuro. Nessuno ha idea di come sarà il prosieguo della stagione. Ma il settore dell'ospitalità, con la massima atten-

zione alle regole, prova a mettercela tutta». “Passeggiate con i fiocchi” è un nome che sollecita emozioni, e vuole dimostrare che un altro turismo è possibile, lontano dalle preoccupazioni. «Immaginate solo di camminare lasciandovi sfiorare dalla natura innevata di un paesaggio invernale, nel silenzio del bosco, quando la neve soffice appena caduta rende ovattato il paesaggio e l'aria fresca riempie i polmoni» invitano gli organizzatori. «Abbiamo pensato a passeggiate raggiungibili con i mezzi pubblici per lasciare ferma l'auto – spiega Roberta Alverà – Non si tratta di percorsi che necessitano una notevole forma fisica; non sono

continua in seconda pagina ►

Guardiamo avanti

La pandemia sta mettendo tutti a dura prova. Anche Cortina sta pagando dazio sia in termini sanitari, sia sul fronte economico. Come tutte le città turistiche, siamo fortemente penalizzati dalla chiusura dei servizi dell'ospitalità e dell'impiantistica sportiva. Ha poco senso, però, dissentire dalle disposizioni di tutela sanitaria reclamando le legittime necessità dell'economia, soprattutto con un bilancio Covid locale molto sfavorevole.

Piuttosto, è preferibile non cedere allo sconforto e mostrare il tanto che Cortina ha da offrire. L'Associazione Albergatori ha lanciato le “passeggiate con i fiocchi”: un servizio per il turista che è al tempo stesso sostenibile e molto apprezzato nella sua semplicità. C'è poi molto altro: lo sci di fondo, le escursioni con le ciaspole, lo sci d'alpinismo, la slitta: perché piangersi addosso e imprecare contro i decreti non serve a migliorare le cose.

La nostra fortuna è vivere in un meraviglioso territorio dalle mille risorse. In questo Natale senza sci, andiamo a scoprirle.

Comitato Civico Cortina



FINITURE D'INTERNI
E CONTRACT

PAVIMENTAZIONE TESSILE
PAVIMENTI IN LEGNO
PAVIMENTI RESILIENTI
TESSUTI D'ARREDO
TENDAGGI

+39 0423 609345

info@tieffe.tv www.tieffe.tv

MONTEBELLUNA - TV -



CORTINABANCA
più valore ai nostri valori

la Cassa Rurale e Artigiana
di Cortina d'Ampezzo
e delle Dolomiti si rinnova e

augura a tutti
buone feste



Eau de parfum "Cortina 1893"

Un richiamo ai profumi del bosco e alla preziosa natura delle Dolomiti: Cortina 1893 è il nuovo profumo unisex, dagli accordi raffinati dell'ambra, dei legni e del musk, che esalta e celebra la bellezza e la maestosità di questi luoghi. Un'essenza preziosa, ideata in esclusiva per

La Cooperativa di Cortina dal profumiere Luca Maffei, un'idea regalo da mettere sotto l'albero questo Natale. In negozio e nel nostro shop online. www.coopcortina.com Seguici su Facebook e Instagram



► continua dalla prima pagina

memmeno percorsi per ciaspole o sci alpinismo: sono semplici camminate fattibili anche con il proprio amico a quattro zampe». Il progetto, reso possibile grazie anche al sostegno di Cortinabanca, nasce da una serie d'incontri tra gli albergatori e le Regole, per concordare le modalità ed i percorsi, e con il CAI per le indicazioni riguardo la segnaletica. È stata predisposta una cartina dedicata, che sarà disponibile in tutti gli alberghi associati. Per la grafica è stata coinvolta una studentessa del liceo artistico di Cortina. È stata concordata la battitura dei sentieri e sono state richieste tutte le autorizzazioni necessarie. Dei nove percorsi su cui ruota il progetto, due sono abbinabili a un impianto di risalita; due a un rifugio quale meta finale dove poter degustare ottimi piatti tipici; altri cinque sentieri si snodano nei boschi adiacenti a Cortina. Un'alternativa alle strade cittadine e un modo per togliere i pedoni dalle piste di sci da fondo.

PERCORSO N. 1: RIFUGIO SCOIATTOLI-RIFUGIO AVERAU

Da Bain de Dones si sale con la seggiovia Cinque Torri al rifugio Scoiattoli; a sinistra si prende il percorso dedicato per arrivare al rifugio Averau (mt 2.416) con un panorama a 360°
Tempo di percorrenza: 45 minuti
Dislivello: 265 m

PERCORSO N. 2: MISURINA-COL DE VARDA

Dalla partenza della seggiovia Col de Varda si sale per un sentiero sotto la seggiovia e a tratti a bordo pista.
Tempo di percorrenza: 90 minuti
Dislivello: 350 m

PERCORSO N. 3: CAMPING OLYMPIA-CADIN

Attraversato il ponte verso il Campeggio Olympia, s'imbocca il sentiero sulla sinistra che costeggia il Boite e che si snoda nella prima parte del bosco. Successivamente si raggiunge il villaggio di Cadin

di Sopra. Poco più avanti al bivio c'è la fermata dell'autobus, oppure con una mezz'oretta in più di cammino si può raggiungere il centro di Cortina.
Tempo di percorrenza: 30/40 minuti
Dislivello: 100 m.

PERCORSO N. 4: SON DEI PRADE-PEZIÈ DE PARÙ

Si risale la SR48 dal parcheggio di Son dei Prade per 100 m, a sinistra si imbecca il sentiero che collega la strada per il passo Falzarego con quella per il passo Giau e si raggiunge Peziè de Parù.
Tempo di percorrenza: 30 minuti
Dislivello: 100 m.

PERCORSO N. 5: MALGA FEDERA

Da Campo di Sotto si prende la strada per il lago di Pianozes e si sale attraverso il bosco fino a malga Federa, sotto la Croda da Lago.
Tempo di percorrenza: 120 minuti
Dislivello: 600 m.

PERCORSO N. 6: RIFUGIO DIBONA

Si parte dal bivio per la Tofana di Ròzes dalla SR48. Su strada forestale si raggiunge il rifugio Dibona ai piedi della maestosa Tofana di Rozes.
Tempo di percorrenza: 60/75 minuti
Dislivello: 400 m.

PERCORSO N. 7: SOCOL-LAGO PIANOZES-CAMPO

Da Pian da Lago ci si porta a Socol. Passato il ponte, si imbecca il sentiero sulla destra che sale fino al lago di Pianozes. Oltrepassato il ristorante si prosegue sulla destra e si scende verso Campo di Sotto
Tempo di percorrenza: 45 minuti
Dislivello: 100 m.

PERCORSO N. 8: MORTISA-PONTE DE RA COSTEANA

Dal villaggio di Mortisa si prende un sentiero che si snoda tra i boschi fino al bivio per il lago d'Ajal. Da qui si consiglia di ritornare per lo stesso percorso, poiché la strada che porta a Campo è spesso ghiacciata.
Tempo di percorrenza: 40 minuti
Dislivello: 100 m.

PERCORSO N. 9: PEZIÈ DE PARÙ-CASON DEL MACARON

Dalla diga del rio Costeana il sentiero si sviluppa su un sali scendi attraverso il bosco fino a raggiungere il Cason del Macaron.
Tempo di percorrenza: 40 minuti
Dislivello: 100 m.

Sci di fondo: piste perfette per l'inverno 2020/21



In un inizio di inverno inedito per gli appassionati dello sci alpino, è partito con il botto lo sci di fondo, una disciplina che permette di vivere la montagna a stretto contatto con la natura. Dopo la copiosa nevicata di inizio dicembre, il centro a Fiemmes è aperto dal 12 dicembre, con gran parte delle piste battute a neve naturale. A gestire il centro per la stagione 2020/2021 ci sono le sorelle Barbara e Stefania Giacomuzzi, mentre Mauro Valleferro si occuperà delle piste al passo Tre Croci. «Quest'anno potrebbe essere davvero una buona annata per lo sci da fondo» afferma Barbara Giacomuzzi, ex atleta della nazionale dagli sci stretti. «La neve è arrivata presto e abbondante, per una volta siamo al sicuro e possiamo partire tranquilli; inoltre, il fondo è uno sport all'aria aperta, senza assembramenti, che si può praticare nella situazione dell'emergenza sanitaria, e può essere un'occasione per provare anche per chi non lo ha mai fatto». Sono molti gli itinerari dedicati: circa 70 km di piste, attualmente in parte agibili, che attraversano il

Lattoferrina, un naturale supporto al sistema immunitario

È una glico-proteina composta da 703 aminoacidi, ad azione ferro-trasportatrice e immunitaria, identificata per la prima volta nel 1939 all'interno nel latte vaccino. Abbondantissima nel colostro umano, o primo latte, è infatti il primo nutriente del neonato, importante per l'immunità innata e per stimolare lo sviluppo della barriera intestinale.

La lattoferrina prepara l'organismo ad affrontare l'attacco di agenti esterni e offre un naturale supporto al sistema immunitario nei momenti di difficoltà. Vieni a trovarci nella nostra erboristeria - parafarmacia La Genziana, in via Cesare Battisi 37: ti daremo tutte le informazioni sulle proprietà e i benefici di questa importantissima proteina.

via C. Battisi, 37
tel. e fax
0436.860870

la Genziana
ERBORISTERIA - PARAFARMACIA

farmaci da banco
alimentazione bio

cosmesi biologica
integratori

VISA SpA festeggia 60 anni di eccellenza



Visa SpA è un'azienda specializzata nella produzione di gruppi elettrogeni. E lo fa con passione e dedizione dal 1960, quando riuscì a soddisfare la crescente domanda di energia elettrica attraverso l'impiego dei generatori. In 60 anni Visa ne ha fatta di strada: una storia di costante crescita le cui tappe hanno segnato una notevole evoluzione tecnologica e innovativa. Oggi Visa è presente in quasi 100 paesi con oltre 5000 unità di macchine prodotte all'anno nella sede di Fontanelle (TV) gestita secondo la logica della Lean Manufacturing. Un successo internazionale che non prescinde da una forte e radicata presenza nel proprio territorio e nelle sue origini. Visa oggi è un gruppo industria-

le che, oltre alla produzione e al noleggio dei generatori di corrente, estende le sue attività anche al settore delle motopompe, dell'irrigazione e dell'insonorizzazione acustica e delle lavorazioni metalliche. Il mondo è cambiato molto dal giorno in cui Visa ha iniziato la sua attività, ma l'impegno e la fedeltà nei confronti della propria visione rimane la stessa: l'attitudine a dare sempre il massimo in qualsiasi progetto, nel rispetto della tradizione, mettendo in primo piano la qualità e i rapporti umani. È con lo stesso spirito che Visa è partner Tecnico Ufficiale dei Campionati del Mondo di Sci alpino Cortina 2021. Per saperne di più: www.visa.it



meraviglioso Parco Naturale delle Dolomiti d'Ampezzo. Vi sono i tre anelli agonistici da 2 km, da 3 e da 5 km sul tracciato della 3G. Attraverso il sottopasso della Statale di Alemagna, si può accedere alla zona dell'aeroporto e di Pian de Ra Spines, in direzione Pian de Loia. Il Nordic Center Fiemmes è anche il punto di partenza del percorso Cortina-Dobbiaco. I fondisti esperti possono inoltre cimentarsi sulla pista, molto tecnica e impegnativa, del Passo Tre Croci. A Fiemmes c'è la possibilità di prenotare lezioni con un maestro della Scuola Sci fondo Dolomiti e di noleggiare l'attrezzatura completa.

La lanterna magica: "Il conte Max"

La film che hanno reso famosa Cortina d'Ampezzo

Una delle più note commedie italiane realizzata nella splendida cornice di Cortina d'Ampezzo. Il film di Giorgio Bianchi racchiude in sé gli elementi tipici del genere facendo emergere al massimo delle possibilità le doti attoriali - e naturalmente comiche - di Alberto Sordi, che riesce particolarmente bene a bilanciare il lato gigionesco della sua interpretazione senza esagerare troppo e scader nell'eccesso.

Protagonista della storia è Alberto Boccetti (Sordi), giornalista romano che sogna gli agi dell'alta società invece di vendere quotidiani in Via Veneto. Caso vuole che il conte Max Orsini Varaldo (De Sica), nobile decaduto e scroccone, lo prenda in simpatia e lo convinca a seguirlo in una vacanza nella Regina delle Dolomiti. Qui per un puro equivoco Boccetti viene scambiato per il conte, cosa che gli permette di intrufolarsi in una compagnia altolocata e corteggiare una baronessa. Però non è tutto oro quello che luccica... Curiosità è che il film del 1957 di Bianchi è un remake della pellicola di Camerini del '37 "Il signor Max", dove Vittorio De Sica interpretava il ruolo ricoperto da Sordi; a sua volta, nel 1991, Christian De Sica ha diretto un secondo rifacimento scegliendo per sé la parte del protagonista.

Dove trovarlo: disponibile in DVD su Amazon e su IBS; in abbonamento su Infinity

Gioia de Bigontina

Agenzia Immobiliare Cortinese
Per comprare o vendere la vostra casa a Cortina, dal 1982

Cortina d'Ampezzo:
Piazzetta S. Francesco, 15
tel. +39 0436 863886
agenzia@cortinese.it

San Vito di Cadore:
Corso Italia, 8
tel. +39 0436 99020
agsanvito@cortinese.it

PISTE SCI NORDICO
ORGANIZZAZIONE EVENTI SPORTIVI • BAR • SOLARIUM

FIAMES NORDIC SKI
Cortina
BS
GIACOMUZZI s.n.c.

stefaniagiacc@live.com • tel 338.1470266

ART Cortina
HOUSE
TRE VOLTE SOTTO IL CAMPANILE

info@arthouse.it
www.arthouse.it

EL LUMIN
LAMPADINE • ARREDAMENTO

Via Marconi 34 • tel. 0436 3364
info@ellumin.it

STUDIO MENARDI E ANTONI
servizi contabili, fiscali, amministrativi
via Majon 100, Cortina d'Ampezzo
Tel. 0436 2519
info@studiomenardi.com

Da 197 anni assicuriamo solidità alla nostra terra.

1 miliardo e 707 milioni di euro sono i risarcimenti che negli ultimi cinque anni abbiamo erogato, insieme ai nostri Agenti, a sostegno dei soci assicurati e delle loro attività.

Agenzia di Cortina d'Ampezzo
Telefono: 0436.860262
Email: agenzia.cortina@gruppooitas.it

ITAS

Cortina Stella della ristorazione

Il mondo della ristorazione a Cortina brilla sempre di più. In concomitanza con la Settimana della Cucina Italiana nel Mondo di fine novembre sono infatti arrivati importanti riconoscimenti ad alcune realtà gastronomiche locali.

La prestigiosa Guida Michelin ha riconosciuto una Stella al ristorante Sanbrite e riconfermato una Stella al ristorante Tivoli. Gambero Rosso, autorità internazionale per l'enogastronomia e il viaggio italiano, ha premiato Sanbrite, Tivoli e Da Aurelio con due Forchette.



Riccardo Gaspari, chef del ristorante Sanbrite (foto: Stefania Giorgi)

L'Agricucina del Sanbrite, a poco più di tre anni dall'apertura, fa così il suo ingresso nelle pagine della storica guida Gambero Rosso, diventando il secondo ristorante stellato Michelin di Cortina, dopo il Tivoli, che mantiene la sua Stella da tre decenni. La guida loda gli eccellenti ingredienti della cucina del Sanbrite, molti dei quali provenienti dalla fattoria alpina della famiglia, l'Agriturismo El Brite de Larieto. Prodotti semplici sapientemente combinati con ingredienti più insoliti ma ugualmente locali, per creare piatti innovativi che possono essere degustati solo a Cortina. Oltre al superbo formaggio prodotto al "brite", la guida consiglia gli spaghetti al pino mugò e il gelato al latte e alle cime di larice. Tutto questo in un ambiente meraviglioso, definito "intimo e caldo". Il Gambero Rosso riconosce due Forchette al Sanbrite, così come al ristorante Tivoli, dove i piatti

Cortina da scoprire



LA TOFANA DOPO LA NEVICATA (foto e testo di Marco Migliardi)

Ti sei presentato così, dopo cinque giorni di neve, con le tue nuvole grigie e spesse che nascondevano le montagne e non lasciavano mai filtrare la minima luce, ci hai preparato per l'alba il tuo nuovo spettacolo: montagne cariche di neve, luce calda e tagliente e un bel freddo secco come da tempo non sentivamo. Ora sì sei proprio arrivato: benvenuto Inverno!

ti dello chef Graziano Prest sono rinomati per il grande equilibrio, la stagionalità dei prodotti di terra e di mare, il tocco raffinato, e al ristorante Da Aurelio, famoso per l'utilizzo, nelle sue ricette, di erbe selvatiche dei prati alpini che lo circondano.

Le due guide riportano altri cinque ristoranti di Cortina con una Forchetta Gambero Rosso o un Piatto Michelin: Baita Fraina, Al Camin, Pié Tofana, El Camineto e La Corte del Lampone.

Gli otto ristoranti segnalati nelle guide più rinomate e riconosciute d'Italia fanno di Cortina uno dei luoghi gourmet di eccellenza delle Dolomiti e di tutte le Alpi italiane. E sono una testimonianza dell'impegno della località per migliorare costantemente la qualità della sua offerta.

Altra novità nel mondo della ristorazione di Cortina è Hostaria in Cortina, un temporary restaurant presso l'Hotel Ancora, rilevato da Renzo Rosso, gestito dalla famiglia Alajmo, operativo fino al 5 aprile. Il nuovo locale funzionerà a pranzo, cena (se i DPCM lo consentiranno) e con il servizio di take away. Un progetto che ricalca quello dell'Hostaria in Certosa, che ha avuto successo in estate nell'isola della laguna veneziana.

Una Montagna di Libri

sab 26 dic Sul vulcano: come riprenderci il futuro in questa globalizzazione fragile - Incontro con Federico Fubini. Ore 18, live streaming Facebook e YouTube @Una montagna di libri

mer 30 dic American Dream: da Hollywood a Washington il sogno americano è ancora vivo - Incontro con Antonio Monda. Ore 18, live streaming Facebook e YouTube @Una montagna di libri

Voci di Cortina

direttore responsabile: **Marina Menardi**
autorizzazione: **Tribunale di Belluno nr. 3/2004**
editore: **Associazione Comitato Civico Cortina**
redazione: **Marina Menardi, Edoardo Pompanin, Morena Arnoldo**
stampa: **Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo**
progetto grafico: **dinodesign.it**
hanno collaborato a questo numero: **Gioia de Bigontina, Marco Migliardi**
foto di copertina: **il percorso che porta dal rif. Scoiattoli al rif. Averau - foto: bandion.it**
contatti: **info@vodicortina.it - cell. 349 4912556**
via Chiave 116, Cortina d'Ampezzo
sito web: **vodicortina.it**
Testi di esclusiva proprietà

BIRRERIA VIENNA
PIZZERIA RISTORANTE

Via Roma 66/68, Cortina
tel. 0436 866944

Bar Sport
CAFFÈ
SINCE 1950

Corso Italia 132, Cortina
tel. 0436 868444

Elettrica Gaspari

Impianti elettrici civili ed industriali
Domotica e domotica
Riscaldamento elettrico a pavimento e a parete
Impianti fotovoltaici

44. TOBLACH DOBBIACO CORTINA

DOBBIRCO • TOBLACH CORTINA

23.01.21
42 km classic
24.01.21
32 km skating

www.dobbiacocortina.org